

a l'instant.
a la junta.
a la lletra. Ex.: Li recordà s'encàrrec de s'altra volta, que na Joana complí a la lletra (Macabich, «La fada Morgana»).

a la mala hora. Ex.: No arribis a la mala hora.
a les males.
a la nit. Però a la pagesia es diu en sa nit.
al «païro».
a la primeria.
al punt. Ex.: Al punt, un missatger venia a avisar-los.
al rem.
del revés.
a la ronsa. Ex.: Vénen a la ronsa, sense pressa.
tot el sant dia.
el sendemà (o també l'endemà).
al sol post.
a la sort.
a la tarda. Però a la pagesia es diu a sa tarda.
amb el temps. Ex.: Amb el temps oblidareu aquesta desgràcia.
del tot.
a les totes.
al trot.
a l'una. Ex.: M'han passat tres rebuts a l'una.
a la vegada.
a la vela.
a la ventura. Ex.: Se'n van a la ventura.
a la vergonya. Ex.: M'heu fet quedar a la vergonya.
al vol. Ex.: L'han agafat al vol.
a la volta.

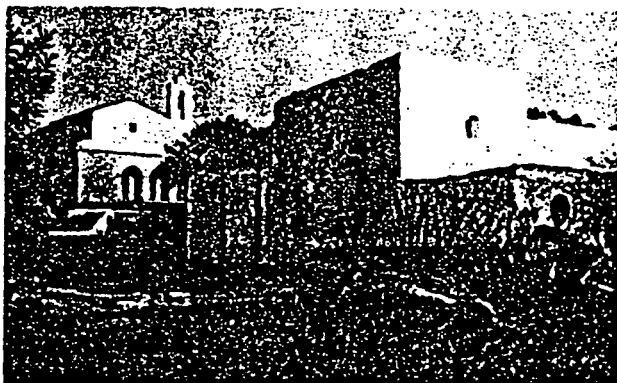
II

fer l'abrer. Ex.: Fer l'abrer a un animal. Matar-lo.
fer de l'amic. És a dir, mostrar una falsa amistat.
com l'anell al dit.
cridar l'atenció.
anar al baix. Ex.: Diuen que aquell negoci va al baix.
cantar la barreta.
jugar al bàsquet, al futbol, al rugby, al tenis. Però es bàsquet, es futbol, es rugby, es tenis.
esperar la bona..
anar-se'n o enviar algú a la bufa.
cantar la canya. Dit d'un vaixell en un temporal.
al carall. Amb la ll pronunciada i.
si al cas (o si de cas).
saber del cert (alguna cosa).
fer la col.
fer la cort.
fer del cos.
a la cubana, a l'espanyola, a la francesa, a la italiana, etc.
Diferents estils en la gastronomia o en la conducta dels individus.
picar el dos. Ex.: De seguida que el veren, varen picar el dos.
tirar a l'eixut. O a «qui l'agafa és seu».
anar a l'encontre.
«Per la fat i fa que ma mare m'ha dat...»
a la merda.
sortir amb la meua, la teua, etc.
cagar-se en l'olla.
Valer la pena.
a la porra.
a la punyeta.
fer-se la punyeta.
fer la sesta (o sa sesta).
fer la traveta (o sa traveta).

JOSEP MARÍ

¹ Per tal de no allargar massa aquesta relació, no hi hem inclòs topònims de fora, molt abundosos, com són: l'Argentina, el Canadà, l'Equador, el Guadiana, la Manxa, la Patagònia, el Perú, el Sàhara, el Sena, el Tirol, la Xina, etc.

EL CAMP DE LES NOSTRES ILLES, AVUI



Na Rosa Vallès, en el seu estimable treball sobre el turisme a les nostres illes, entre altres problemes que ens ha dut el turisme, anota *el abandono del campo*. Aquest és un fenomen gairebé general, i no sempre és degut al turisme. Hi ha altres factors.

S'ha fet molta literatura barata sobre el pagès que se'n va a la ciutat; diuen que es deixa encisar, enlluernar per les llums i les seduccions de la ciutat. I això no és del tot exacte. El pagès hi busca el *mínimum* de comoditats i serveis que per dret i raó corresponen a tothom.

No s'ha procurat, ni es procura com cal, portar al camp els serveis, els avantatges de la ciutat. ¿No hi ha molt per fer en quant a millores tan elementals com són, per exemple, el telèfon, la llum elèctrica i bones comunicacions entre tots els pobles de la pagesia?

A Eivissa, molta gent del camp ha comprat un trosset de terreny prop de la ciutat o de poblacions on hi ha treball en el ram del turisme, en la construcció, etc., i hi han pujat una caseta. I així trobam pobles la població dels quals ha minvat la meitat en uns deu anys.

Hi ha una part de gent del camp que, en temps de més feina a la pagesia, treballen a ca seua, i van a treballar a les zones turístiques la resta del temps. Però també a tots els pobles hi ha un selecte grup de pagesos que ben orientats pel Servei d'Extensió Agrària, treballen les hisendes amb resultats ben positius, segons les tècniques més modernes. D'aquests grupets en parlà ben encertadament el bon amic Joan Calvera, en el primer número de la nostra revista.

A. C.

Publicacions de l'Institut d'Estudis Eivissencs, des de la seua fundació, l'any 1949:

Isidoro Macabich:

SANTA MARÍA LA MAYOR.—LOS CRONISTAS (APUNTES HISTÓRICOS).
2.^a edición, Ibiza, 1951.

HISTORIA DE IBIZA.—CRÓNICAS. SIGLO XIX. 1955.

› —ANTIGÜEDAD. 1957.

› —COSTUMBRISMO. 1960.

› —COSTUMBRISMO (II). 1966.

Enrique Fajarnés Cardona:

VIAJE A IBIZA. 1958.

Antonio Costa Ramón:

LA TRIPLE MURALLA DE LA IBIZA ÁRABE.—ENSAYO DE TOPOGRAFÍA
HISTÓRICA. 1962. Agotado.

IBIZA (REVISTA DEL INSTITUTO DE ESTUDIOS IBICENCOS). 2.^a época, números 1 al 6
(1953-1960).

B. Barceló Pons:

EVOLUCIÓN RECIENTE Y ESTRUCTURA ACTUAL DE LA POBLACIÓN
EN LAS ISLAS BALEARES. 1970.

B. Escandell Bonet:

APORTACIÓN A LA HISTORIA DE LAS MURALLAS RENACENTISTAS
DE IBIZA. 1970.

M. Villangómez Llobet:

ELEGIES I PAISATGES—TERRA I SOMNI. 2.^a edició, 1972.

CURS D'INICIACIÓ A LA LLENGUA.—NORMES GRAMATICALS.—LECTURES EIVIS-
SENQUES I FORMENTERERES. 1972.

Escoles de Sant Josep:

ENDEVINETES, "Premi de la Nit de Sant Joan" 1972. 1972.

EIVISSA (REVISTA DE L'INSTITUT D'ESTUDIS EIVISSENCES), 3.^a época, números 1 al 3
(1972-73).